

# Penvenan naturellement...

## EDITO

- Buguelès
- Penvénan
- Port Blanc

### n°19

### Été 2014

## CONNECTEZ-VOUS !

Tous les renseignements pratiques, informations sur la commune et bulletins municipaux sont sur le site : [www.ville-penvenan.fr](http://www.ville-penvenan.fr)



L'été tant attendu est arrivé et avec lui les vacances. C'est un moment de détente et de plein air en famille ou entre amis.

En cette période estivale, les activités culturelles et sportives sont nombreuses à Penvénan (Cap Armor, Centre Nautique...).

Le feu d'artifice du 13 juillet, le festival de Buguelès (8-9 août), les fêtes du Loguellaou (14-15-16 août) et les Breizh Bannes des 21 juillet - 4 et 18 août, seront les temps forts de l'été.

N'oublions pas notre commerce local, nos marchés de Penvénan, Buguelès et Port-Blanc qui apportent qualité et dynamisme.

Bonnes vacances à tous.

Michel Deniau, Maire

### Pennad-stur



*Arru eo an hañv hon doa hast da welet, hag ar vakañsoù d'e heul. Ur mare evit diskuizhañ hag ober traoù er-maez gant ar familh pe gant kamaradoù.*

*E-pad an hañv e vez obererezhioù sevenadurel pe sport a-leizh e Penvenan (CAP ARMOR, ar skol-vageal...).*

*An tan-arvest d'an 13 a viz Gouere, festival Bugelez (8-9 a viz Eost), gouelioù al Logelloù (14-15-16 a viz Eost) ha Breizh Banne d'an 21 a viz Gouere ha d'ar 4 ha 18 a viz Eost, ac'h ay d'ober an abadennoù pennañ e-kerzh an hañv.*

*N'ankouamp ket ar c'henwerzh amañ, hon marc'hadoù e Penvenan, Bugelez ha Porzh Gwenn hag a zegas lañs hag ur bern traoù mat gante.*

*Vakañsoù mat deoc'h-tout.*

Ar Maer, Michel Deniau

## Interview Pennad-kaoz

Michel Deniau, Maire de Penvénan



**Monsieur le Maire, vous avez été élu en mars dernier pour la seconde fois. Comment abordez-vous cette nouvelle mandature ?**

Je veux tout d'abord remercier celles et ceux qui m'ont renouvelé leur confiance lors des dernières élections.

J'aborde ce second mandat avec un regard différent certainement dû à l'expérience que m'a apportée la mandature précédente. La nouvelle équipe, partiellement renouvelée, se met au travail avec enthousiasme, détermination et volonté pour mettre en œuvre les chantiers qui nous attendent pour les 6 ans à venir avec les valeurs qui nous animent : le respect et la solidarité.

**Quelles sont vos priorités et les principaux dossiers qui vont mobiliser votre équipe ?**

Plusieurs projets, initiés sous le mandat précédent, sont en cours de réalisation. Je pense entre autres à la restauration de

l'école de Buguelès, à la réhabilitation de l'ancienne colonie de vacances de Kerjoe « Roch gwenn ».

Notre réseau routier, de 60 km, est important et demande des attentions particulières, notamment certaines chaussées qui sont en mauvais état. Je souhaite, lors de ce mandat, commencer la rénovation de nos routes, avec bien sûr la collaboration du Conseil Général pour les chaussées qui le concernent (rues de Tréguier, du Général de Gaulle, de la Poste...). Certaines devront attendre la rénovation des réseaux souterrains avant toute autre intervention.

A Penvénan, bien qu'il soit difficile pour la commune d'acquiescer de la réserve foncière étant donné le prix du terrain, nous devons faciliter l'acquisition de logements pour les jeunes ménages en mettant en place des dispositifs qui le permettent. La mixité des générations est un gage d'avenir et de dynamisme pour notre commune.

**La prochaine rentrée à l'école publique verra la mise en place des nouveaux rythmes scolaires. Pouvez-vous nous en parler ?**

J'ai obligation, en tant que Maire, de mettre en œuvre la réforme des rythmes scolaires. Ce dossier est bouclé et fin prêt pour la rentrée prochaine. Je précise que les activités que nous proposons sont très diversifiées et de grande qualité. Chaque élève pourra y trouver un large choix selon ses goûts et aspirations.

C'est une réforme qui a été difficile à

mettre en œuvre et qui a exigé un travail très important de la part des élus, des enseignants, des fonctionnaires et des parents d'élèves. C'est aussi une réforme qui coûte cher à la collectivité et qui coûtera plus cher encore, dans les années à venir, si les aides de l'Etat étaient supprimées.

**En tant que Maire de Penvénan, quel est votre rôle à la Communauté de Communes du Haut-Trégor ?**

Comme vous le savez, la commune de Penvénan est l'une des plus importantes tant par son nombre d'habitants que par son attrait touristique et son activité économique. Je regrette vivement de ne pas avoir été retenu dans l'exécutif de la Communauté de communes. Néanmoins, en tant que Maire, je suis présent dans le bureau communautaire et vous pouvez compter sur moi pour y travailler dans tous les secteurs.

**L'intercommunalité semble prendre de plus en plus d'importance et de compétences. Quelle est votre vision pour les prochaines années ?**

En effet, l'intercommunalité va prendre de plus en plus d'importance et de compétences.

Il faut avoir une idée prospective de notre territoire, c'est pourquoi il est absolument impératif que nous, les 15 maires, ayons un esprit de solidarité. Nous devons avoir la volonté d'élaborer des projets d'intérêts communautaires auxquels les communes

ne peuvent faire face seules.

Très prochainement les compétences culture, assainissement ainsi que l'urbanisme de nos communes seront transférées à la Communauté de communes du Haut-Trégor.

C'est une étape, mais je veillerai à ce que nos communes préservent toujours un service de proximité pour ses habitants.

Si l'action communautaire est nécessaire, il n'en demeure pas moins que la commune reste un repère fondamental dans l'esprit de nos concitoyens.

**Si vous aviez un message d'avenir à communiquer aux Penvennanais, quel serait ce message ?**

Nous parlons beaucoup en ce moment de la réforme territoriale. Elle aura des conséquences sur notre quotidien. Le département, garant de la solidarité des personnes et des territoires, influe directement sur notre vie de tous les jours (action sociale, transports scolaires, routes, service d'incendie et de secours...). La commune, qui est l'entité administrative la plus proche du citoyen, puise ses racines dans notre histoire. Pour ma part je tiens à ces deux fondamentaux. Je veillerai à ce que Penvénan garde son identité, son authenticité tout en étant solidaire avec les autres communes du territoire.



Les élus, de gauche à droite : 1<sup>er</sup> rang : Denise Prud'homme, Christian Ollivier, Monique Garel, Miche Deniau, Jean-Yves Le Merrer, Alette Fourdraine, Guy Foutas. 2<sup>ème</sup> rang : Joseph Guillou, Marie-Bernadette Milocheau, Martine Kerempichon, Sylvie Le Bougeant, Loïc Bodeur. 3<sup>ème</sup> rang : Emmanuelle Ruzic, Thierry Hamon, Laëtitia Le Boudier, Sylvette Moal, Francine Mortellec. 4<sup>ème</sup> rang : Yves-Noël Savéan, Alain Duval, Christian Brouder, Alain Hamel, Patrick Le Borgne. Absente sur la photo : Catherine Guillo.



# Tout savoir *Goùt pep tra*

## ■ Permanences des Élus

Michel Deniau	Maire	le jeudi de 10 h à 12 h
Monique Garel	Finances, économie, tourisme, campings, personnel communal	le lundi de 10 h à 12 h, les autres jours sur RDV
Guy Foutas	Voirie et réseaux, assainissement, bâtiments, fleurissement	le vendredi de 10 h à 12 h
Denise Prud'homme	Affaires scolaires et sportives, jeunesse, associations	le vendredi sur RDV de 10 h à 12 h
Alette Fourdraine	Affaires sociales et solidarité	le mercredi et le vendredi au CCAS de 10 h à 12 h
Jean-Yves Le Merrer	Centre nautique, centre de vacances, ports, zones de mouillages, affaires maritimes, urbanisme, Natura 2000	le mardi sur RDV de 14 h à 16 h
Christian Ollivier	Communication, culture, commerce-artisanat, développement durable-environnement	le jeudi sur RDV de 10 h à 12 h

2

## Infos pratiques *mairie*

**Accueil :**  
 tél : 02 96 92 67 59  
 fax : 02 96 92 74 64  
 Ouverture du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30 et le samedi matin de 9 h à 12 h.  
 Fermeture le jeudi après-midi  
 mairie@ville-penvenan.fr  
 www.ville-penvenan.fr

Pendant la période d'été la mairie sera fermée les samedis du 12 juillet au 23 août inclus.

**Service des travaux :**  
 permanence assurée tous les jeudis de 10 h 30 à 12 h en mairie.

**Numéros d'urgence :**  
 Médecins de garde et pharmaciens appeler le 15  
 Police 17  
 Pompiers 18  
 SAMU 112  
 Appel depuis un portable 02 98 89 31 31  
 Sauvetage en Mer

**Numéros utiles :**  
 Bibliothèque 02 96 92 65 92  
 Capitainerie 02 96 92 89 11  
 C.C.A.S. 02 96 92 77 68  
 Centre de vacances www.sejourgroupeportblanc.com 02 96 92 69 56  
 Centre nautique www.cnportblanc.fr 02 96 92 64 96  
 Cyb-esp@ce 09 77 85 39 08  
 École publique 02 96 92 65 18  
 Garderie 02 96 92 66 77  
 École du Sacré-Cœur 02 96 92 72 11  
 Foyer logement 02 96 92 72 14  
 Halle des sports 02 96 92 62 50  
 Salle des fêtes 02 96 92 72 10  
 Office du Tourisme Côte des Ajoncs, Penvénan 02 96 92 81 09  
 www.tregor-cotedajoncs-tourisme.com

**CCHT :**  
 Communauté de Communes du Haut-Trégor 02 96 92 33 46  
 www.haut-tregor.com

## ■ Visite des chantiers en cours

Les élus ont profité d'un samedi ensoleillé pour visiter les chantiers en cours sur la commune.



Square Guillaume Gelgon



L'ancienne école de Buguelès



Roc'h Gwenn

# On en parle

*Kaoz zo anezhañ*

## ■ Le judo se féminisera la saison prochaine

L'ACP Judo a très bonne presse dans le département avec un effectif stable de 85 licenciés et d'excellents résultats dans toutes les catégories.

Les seniors se maintiennent dans la plus haute division régionale. Les jeunes, de poussins à cadets, représentent vraiment l'avenir du club à long terme. Au fil des saisons, le groupe progresse et prend plaisir à pratiquer.

L'ouverture d'une section féminine est en projet pour la prochaine rentrée. Son objectif sera d'accueillir des personnes de tous âges désirant découvrir les sports de combat. Les séances seront axées sur le self-défense et surtout sur des exercices d'assouplissement, de relaxation et de techniques simples de maintien en forme.

**Renseignements sur le site du club :**  
<http://acpjudo.wix.com>

## ■ Atelier Arts Plastiques à la CAPTEP

Depuis octobre dernier, Jeanne DELARUE, responsable, diplômée des Beaux Arts, amène adultes et enfants à s'exprimer, découvrir et expérimenter un large éventail de matières et de techniques. Chacun peut dessiner, modeler, découper et coller, peindre sur des supports et formats différents à l'aide d'un fusain, de gouache, de pastels, d'encre de chine... et laisser libre cours à sa créativité.

L'autre aspect de l'atelier permet d'observer et travailler en s'inspirant d'œuvres d'artistes modernes, contemporains (Magritte, Warhol, Matisse...)

L'atelier sera reconduit à la prochaine rentrée. Nous vous invitons à nous y rejoindre.

**Contact :** Jeanne Delarue au 02 96 43 82 93  
[jeannedelarue@yahoo.fr](mailto:jeannedelarue@yahoo.fr) ou [captep@fr](mailto:captep@fr)

# A l'honneur

*Da enoriñ*



**Claude Lebreton, médaillé d'argent de la jeunesse et des sports.** Une distinction bien méritée pour son parcours exceptionnel, qui a servi le sport pendant de très nombreuses années. Toutes nos félicitations au nouveau médaillé.

# Tout voir

*Gwelet pep tra*

• L'île Saint Gildas a accueilli le dimanche 1<sup>er</sup> juin, sous le soleil, 115 chevaux, 1 âne, 21 tracteurs et 2 000 pèlerins qui ont apprécié ce cadre verdoyant, ouvert exceptionnellement pour le pardon (voir photo ci-dessus).

• A l'occasion de la Fête des Mères, les mamans de 2013 ont été reçues en mairie par la municipalité. Une composition florale leur a été offerte.



• 27 mai, journée nationale de la Résistance.



• Tournoi de foot de Pâques des vétérans. Les organisateurs et participants ont été reçus en mairie.



• Inauguration de l'EHPAD et de l'EHPA le 4 juin en présence de Jean-Jacques Bizien (Président de Côtes d'Armor Habitat), de Michel Deniau (Maire), d'Isabelle Nicolas (Vice-Présidente du Conseil Général) et d'Eric Dubois (Directeur).



3



# Le coin des jeunes

Korn ar re yaouank

## ■ Ça swing à l'école publique

Cette année, la classe de cycle 3 bilingue (CE2-CM1-CM2) travaille sur le jazz en croisant écoute d'œuvres et pratiques vocales. Le groupe « Swing Bahtim » est venu donner un concert à l'ensemble de l'école, en février. C'est à cette occasion que les élèves se sont produits devant leurs camarades, accompagnés par les musiciens. Des thèmes popularisés par Django Reinhardt et Stéphane Grappelli adaptés pour des voix d'enfants avaient été choisis pour cette prestation. Ce jeune public a montré beaucoup d'enthousiasme pour cette musique rythmée.

## ■ Le tri sélectif, ça n' se fait pas au pif

Les 27 élèves CM de l'école du Sacré-Cœur ont participé au concours scolaire organisé par le SMITRED qui proposait de créer un vidéo clip sur le tri sélectif.

L'objectif consistait à mettre en œuvre une action de sensibilisation au Développement Durable et au recyclage. Pour donner plus de sens à leur création, les élèves ont rédigé un quiz en vingt questions dont les réponses ont été validées par Valorys. Ils sont heureux de le soumettre à la population penvénannaise, souhaitant encourager chaque habitant à pratiquer les bons gestes qui préserveront la santé de notre planète (*la deuxième série de questions paraîtra dans le prochain bulletin*).

### Quiz (Une ou plusieurs réponses sont possibles)

- |                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1) Combien chaque Français jette-t-il de déchets par an ?<br>A. 1 tonne<br>B. 200 hg<br>C. 450 kg<br>D. 800 kg                                                                                                                                                      | 6) Qui est l'inventeur des poubelles ?<br>A. Eva Jolie<br>B. Eugène Poubelle<br>C. La Fouine<br>D. Raspoutine                                                                                                            |
| 2) Que ne met-on pas dans la poubelle jaune ?<br>A. la ferraille<br>B. les flacons et bouteilles plastiques<br>C. les papiers journaux et magazines<br>D. les emballages métalliques                                                                                | 7) Avec quoi peut-on fabriquer une veste polaire ?<br>A. des canettes<br>B. des bouteilles en plastique transparent<br>C. la laine des moutons<br>D. des pots de yaourts (au chocolat, tu obtiendras une polaire marron) |
| 3) Que fais-tu du bouchon de ta bouteille en plastique ?<br>A. je le donne à une association<br>B. je joue avec et je le laisse traîner sous mon lit<br>C. je fabrique un bateau et je le mets à flot<br>D. je le laisse sur la bouteille qui ira dans le bac jaune | 8) En combien de temps la bouteille de verre se décomposera-t-elle ?<br>A. 4 jours<br>B. 40 mois<br>C. 400 ans<br>D. 4000 ans                                                                                            |
| 4) Tu as des piles usées. Où doivent-elles terminer leur vie ?<br>A. dans un petit coin de nature, bien cachées<br>B. dans le magasin où tu les as achetées ou dans un autre commerce<br>C. dans le bac à ordures ménagères<br>D. dans la poche de ton manteau      | 9) Où jettes-tu tes cartons de déménagement ?<br>A. en petits morceaux dans la poubelle jaune<br>B. bien aplatis, à la déchèterie<br>C. dans le bois pour faire une cabane<br>D. dans le fond du jardin pour les brûler  |
| 5) Quelles sont les couleurs des conteneurs existants dans votre commune ?<br>A. blanc<br>B. vert<br>C. violet<br>D. jaune                                                                                                                                          | 10) Qu'appelle-t-on un encombrant ?<br>A. un meuble de gros volume<br>B. un élève perturbateur<br>C. un gros déchet qui ne passe pas dans la poubelle<br>D. un véhicule hors service                                     |

Réponses : 1 : C 2 : A 3 : A D 4 : B 5 : B D 6 : B 7 : B 8 : D 9 : B 10 : C



## ■ Nouveaux rythmes scolaires pour la rentrée prochaine à l'école publique

Les temps d'activités périscolaires (TAP) vont être mis en place à la rentrée prochaine (2014-2015) à l'école publique.

Ces TAP auront lieu les lundis et vendredis de 15 h à 16 h 15. L'enfant devra être inscrit à l'année sur les deux jours ou sur les lundis ou vendredis.

L'inscription et le choix des programmes d'activités se feront en ligne sur le site de la commune jusqu'à la rentrée de septembre.

Des permanences sont proposées pour les parents qui veulent être accompagnés dans leur démarche.

**Pour tout renseignement, n'hésitez pas à contacter :**

- Solène GUILLEMETTE, coordinatrice : 02 96 92 62 50
- Denise PRUD'HOMM, adjointe aux affaires scolaires, permanence le vendredi matin sur RDV en mairie : 02 96 92 67 59
- Site de la commune : [www.ville-penvenan.fr](http://www.ville-penvenan.fr)

## ■ Le bac jaune en chanson

Le jeudi 17 avril, les chargés de communication du site « Valorys », équipés de matériel vidéo, sont venus capturer les images animées de notre création : la « deux chevaux » en carton de la famille « déchétarienne » cahote au rythme entonné par la chorale, scandant tel un leitmotiv « Le tri sélectif, ça se fait pas au pif ! ». S'ensuit un pique-nique copieux et musical où valsent canettes et emballages plastiques. Les ambassadeurs en combinaisons aussi jaunes que le bac veillent à la propreté de nos plages et c'est ainsi que les bons gestes et les belles paroles s'associent pour donner un bon coup de balai écologique.

**Dernière minute :** nous apprenons que les élèves de CM1-CM2 sont lauréats du concours et ont obtenu le prix spécial du jury pour leur vidéo clip.

## ■ Poubelles bien rangées . . .



Il est rappelé que les conteneurs d'ordures ménagères doivent être rentrés le jour de la collecte, à la suite du passage de la benne à ordures afin de ne pas entraver la circulation des personnes, ni des véhicules sur la voie publique (article R412-52 du code de la route), et pour des raisons de salubrité.

**Modification du ramassage des ordures ménagères et du tri sélectif en juillet et août sur Penvénan (hors écarts) :**  
Tous les lundis matins : ordures ménagères (poubelle grise)  
Tous les jeudis matins : tris sélectifs (poubelle jaune)  
Pour les écarts, aucune modification dans le planning.

Un calendrier sera distribué dans les boîtes aux lettres.



Dans son courrier du 20 mars dernier, le préfet rappelle son arrêté du 9 juillet 2012 qui stipule que l'incinération des déchets verts pour les particuliers est interdite toute l'année.

## ■ Service des déchets

Horaires de la déchetterie du Quillio située à Minihy-Tréguier du 1<sup>er</sup> avril au 31 octobre : du LUNDI au SAMEDI de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 18 h. Elle est fermée les dimanches et jours fériés.

Contact : 02 96 92 90 60

# Pour se faciliter la vie

Evit aesaat ar vuhez

## ■ Notez bien !



Le dimanche après-midi et les jours fériés, respectons le repos de nos voisins. Les travaux de bricolage, les tontes des pelouses et tous les travaux susceptibles

de causer une pollution sonore telles tronçonneuse, débroussailleuse, perceuse, raboteuse... sont à éviter. Les jours ouvrables, mettons-nous à l'ouvrage de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 19 h 30, les samedis de 9 h 30 à 12 h et de 15 h 30 à 19 h, les dimanches et jours fériés de 10 h à 12 h. Merci à tous !

Arrêté préfectoral du 27 février 1990



Le maire rappelle que les propriétaires des terrains bordant la voie publique sont priés d'élaguer leurs arbres et haies à l'aplomb du domaine public. Les propriétaires doivent également procéder à l'élagage des branches des arbres qui gênent les réseaux électriques et téléphoniques. Dans le cas de non-exécution, la commune, après mise en demeure, procédera à l'élagage aux frais des propriétaires.

## ■ Les parkings sur la commune



- Square du 8 mai (devant l'église) : 19 pl.
- Place de la mairie : 40 pl.
- Place G<sup>al</sup> Leclerc (derrière la mairie) : 91 pl.
- Poulpiquet : ~ 100 pl.
- Poul Yaouank (services techniques) : ~ 70 pl.
- La Poste : 44 pl.
- Ecole publique : 44 pl.

## ■ Sécurité

Soyons cool... Respectons la vitesse !



## ■ Etat civil

### Naissances

- Rose LE CORRE, le 12/02/2014
- Yael L'HOSTIS, le 24/02/2014
- Romane LÉPINOIS, le 08/03/2014
- Adrien FOULGOC, le 21/03/2014
- Yvette CORNIC MAURICE, le 29/01/2014
- François DUVAL, le 06/02/2014
- Yvette ROULLEAU LESBLEIZ, le 18/02/2014
- André BOMPOL, le 16/02/2014
- Gilberte LARCHÉ POINSOT, le 21/02/2014
- Pierre LE ROY, le 21/02/2014
- Germaine QUELLEC POULEN, le 09/03/2014
- François BERLIVET, le 10/03/2014
- Anne Marie LE BOUGEANT BERTHOS, le 14/03/2014
- Thérèse DANIEL LE PAGE, le 29/01/2014

### Mariages

- Marine DUGÉ et Frédéric PASCAL, le 09/05/2014
- Aurélie BAPTISTE et Nicolas LARIVIÈRE, le 24/05/2014
- Pierre FEULVARCH, le 24/03/2014
- Jean DERRIEN, le 25/03/2014
- Martine DOLATA, le 06/04/2014
- Marie-Thérèse L'ANTHOËN TÊTAERT, le 06/04/2014
- Marie LE COADOU CHEVALIER, le 17/04/2014
- Yolande PERRIN LE BASTARD, le 25/04/2014
- Ambroise COADOU, le 06/05/2014
- Alice TUAL LE RALEC, le 29/04/2014
- Germaine LE QUELLENEC DOCEUX, le 06/05/2014
- Jean-Jacques TANNIOU, le 13/05/2014

### Ils nous ont quittés

- Thérèse DANIEL LE PAGE, le 29/01/2014
- Yves DERRIEN, le 24/03/2014



Le club de plage des Dunes



Les membres et les bénévoles de Fur ha Foll à l'œuvre sur une restauration traditionnelle chaux chanvre.

# Vous y serez !

Eno e vefet

## Les animations de l'été

### ■ De nouveaux terrains de tennis pour le tournoi de cet été



A l'ATP, la saison tennistique se clôturera en beauté avec l'organisation de son traditionnel tournoi du 19 au 27 juillet 2014 ouvert à tous. Inscrivez-vous dès maintenant sur le site de la FFT ou par téléphone auprès de Sandrine Bignaud (06 08 64 25 48).

Cet été, venez également découvrir le tennis ou vous perfectionner avec notre enseignante diplômée d'état, Jennifer Dupuis (renseignements au 06 85 94 01 66).

### ■ Stage international d'Aïkido

Pour la dixième fois cette année du 13 au 18 juillet, la section Aïkido de l'ACP recevra Alain Peyrache, expert international pour encadrer un stage de perfectionnement. Quelques 200 pratiquants locaux, nationaux et internationaux sont attendus sur la semaine avec une centaine d'accompagnants qui en profiteront pour découvrir notre commune et son littoral.

Une fête est programmée en milieu de semaine pour sceller l'événement !

Pendant la durée du stage, visite du public possible et gratuite tous les matins de 9 h à 12 h à la halle des sports.



L'agrandissement de la cale est déjà profitable aux voiliers du Centre Nautique

### ■ Cap Armor : des activités culturelles et sportives pour toute la famille



Les enfants de moins de 10 ans doivent être accompagnés d'un adulte inscrit à l'activité. Les inscriptions seront possibles dès le 1<sup>er</sup> juillet en ligne : [www.ville-penvenan.fr/culture-sports](http://www.ville-penvenan.fr/culture-sports)

Les permanences et ventes de tickets se tiendront dès le vendredi 4 juillet à la halle des sports aux horaires suivants :

- du lundi au vendredi : 11 h 30 - 12 h 30 et 17 h - 18 h
- le samedi : 10 h - 12 h 30
- le dimanche : 11 h 30 - 12 h 30

### ■ Le club de plage aux Dunes : des activités pour les enfants de 3 à 12 ans

Tous les après-midi de 13 h 30 à 18 h 30.

Tarifs : 8 € la journée - 40 € la semaine complète.

Renseignements au Centre Nautique et à partir du 1<sup>er</sup> juillet au 06 29 25 70 91.

### ■ Embarquez avec le Centre Nautique !

Le Centre Nautique de Port-Blanc, idéalement situé, offre un cadre exceptionnel. Iles et îlots protègent une baie aux allures de lagon, assurant ainsi d'une part des conditions de navigation optimales, mais aussi des paysages extraordinaires. Les infrastructures modernes et adaptées permettent d'accueillir en toute sécurité les stagiaires de 4 à 97 ans.

L'équipe encadrante, rigoureuse et chaleureuse, propose un apprentissage ludique des activités nautiques sur plusieurs embarcations : catamarans, dériveurs, planches à voile, kayaks pour satisfaire toutes les attentes. Cette année, pour les indécis, un stage multi-supports est proposé : les participants pourront goûter aux joies du catamaran, du kayak et de la planche à voile durant une semaine.

Fort de toutes ces qualités, le Centre Nautique de Port-Blanc occupe une place privilégiée parmi les clubs des Côtes d'Armor et sera heureux de vous accueillir.

Renseignements et inscriptions auprès du secrétariat du Centre Nautique tous les jours (sauf le mercredi) : de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

### ■ L'AANPB a le vent en poupe !

L'été approche et le club est déjà en pleine préparation des Grandes Régates de Port-Blanc du dimanche 3 août.

Afin de prolonger les succès des saisons précédentes, l'équipe dirigeante a reconduit le principe d'animation d'activités GRATUITES à terre et sur mer : mur d'escalade, jeux en bois, relais kayak, présentation de chiens sauveteurs, visite de la vedette de la SNSM. Quant à la régates, ouverte à tous (possibilité de se licencier à la journée), elle visera à nouveau le record d'engagés de l'ordre de 80.

Rendez-vous donc ce dimanche pour des loisirs variés accompagnés des crêpes locales et des bénévoles !

### ■ Les boucles vélos VOUS INVITENT À LA BALADE...



Empruntez les petites routes et les chemins. Suivez les parcours fléchés "Véloroute", ils vous guideront vers des sites et points de vue remarquables.

### ■ Ciao Italia à la bibli !

De mai à septembre 2014, la langue italienne résonnera dans le département à travers une programmation riche et plurielle.

La bibliothèque municipale vous proposera, tout au long de l'été, un choix d'ouvrages d'auteurs italiens et quatre temps forts en animation avec : des rencontres lecteurs, « Quand les livres se baladent ! » une présentation d'ouvrages pour toute la famille hors des murs de la bibliothèque, sur le site du camping de Buguelès et de juin à septembre, des séances ciné-club qui zoomeront sur le cinéma italien.

L'espace d'un moment d'évasion, laissez-vous embarquer par ce programme « Ciao Italia ! ».

Pour plus d'infos : [cotesdarmor.fr](http://cotesdarmor.fr)



### ■ Chantier artistique d'été au Logelloù !

2014, l'année du dixième anniversaire de Fur ha Foll, également une année de transition avec un bâtiment bientôt prêt à ouvrir ses portes, inauguration prévue pour le mois de novembre.

Après une année de travaux pour la réhabilitation de la salle du Logelloù, l'équipe de Fur Ha Foll proposera une nouvelle édition de la Fête du Logelloù du 14 au 16 août prochains.

Et cet été, plus encore que les années précédentes, la fête sera un terrain de rencontres entre les artistes et l'occasion de découvrir de petites formes artistiques variées (cirque, musique, art de la rue, photographie, arts plastiques, danse...).

#### Fête du Logelloù programmation (du 14 au 16 août 2014) :

La Fausse Compagnie-Le chant des Pavillons // MILORD-Goulante Bastringue Blues // Erwan Kéravec-Urban Pipes // SACEKRIPA-Marée Basse // Kéravec/Achiary-Ametsa // Coline Linder // Philippe Ollivier-Toco la toccata // Anne Baraquin-Photographie // Hommage à Duchamp // Thomas/Chasseboeuf-Dessins! Des sons // Marzena Krzeminska-Bal Moderne // Jérôme Bouvet-Orchestration /

### ■ Eco-aventures sur le littoral

Le comité de sauvegarde et de développement de Penvénan a organisé une sortie découverte des « mauvaises herbes et de leurs bienfaits » sous la conduite de Monsieur Lemonier, dans les chemins de Buguelès et en bordure du littoral.

La menthe sauvage, l' « herbe de Bisons », les obiones et les salicornes ne jouent plus à cache-cache et l'échange de connaissances et de délicieuses recettes ont conclu cette balade.

Une autre sortie plante aura lieu en septembre.

En juillet et août, nous partirons à la découverte des algues. Voir le calendrier des fêtes.

Renseignements et inscriptions :  
Françoise Cottarel 06 31 26 26 67

# 7<sup>ÈME</sup> FESTIVAL DE BUGUÉLÈS



## LES 8 & 9 AOÛT 2014



La 7<sup>ème</sup> édition du Festival de Buguéls aura lieu le vendredi 8 et le samedi 9 août sur le site exceptionnel du Bilo (Buguéls - Penvénan).

Sur scène, 3 groupes / artistes de notoriété nationale et internationale se succéderont chaque soir avec une orientation celte pour le vendredi et une ouverture sur la musique actuelle et du monde le samedi.

Red Hot Chilli Pipers

Alan Stivell

Ronan Le Bars Group

Vendredi 8 août

Samedi 9 août

Boulevard Des Aïrs

Johnny Clegg

La Yegros

8

BILLETTERIE / TARIFS :	Prévente	Sur site
Pass 2 jours	42 €	49 €
Soirée Vendredi	22 €	29 €
Soirée Samedi	27 €	34 €

Gratuit pour les moins de 10 ans / Gratuit pour les accompagnateurs des personnes à mobilité réduite

### POINTS DE VENTE

**Penvénan :** Bar Tabac Le Bistrot - Café de l'Union - Bar PMU Le Baratin - Charcuterie Le Muzic - La Maison de la Presse - Office de Tourisme - Le Grand Hôtel Port-Blanc  
**La Roche-Derrien, Lannion, Louannec, Paimpol, Plestin-Les-Grèves, Pleumeur-Bodou, Plougrescant, Trébeurden, Trégastel, Trévou-Tréguignec :** Offices de Tourisme  
**Saint-Quay-Perros :** Les Caves du Trégor  
**Tréguier :** Office de Tourisme et Maison de la Presse  
**Plouguiel :** Bar Le Pesked La Roche Jaune  
**Internet :** Moxity / Digitick / Ticketnet / Francebillet

**SUR PLACE :** Restauration et Buvettes

### NAVETTES :

- Parkings / Site / Parkings
- Place de l'Eglise Penvénan / Site / Place de l'Eglise Penvénan

Directeur de la publication : Michel Deniau

Responsable rédaction : Christian Olivier

Comité de rédaction : Isabelle Savidan Logiou, Jean-Yves Le Merrer,

Martine Kerempichon, Sylvette Moal, Loïc Bodeur

Crédit photos : commune de Penvénan, les écoles, Fur ha foll, L'Air du Large, Thinkstock-Getty Image

Réalisation : Studio Deffontaines • 02 96 48 41 98

## Calendrier des fêtes

### Juillet

**du 30 juin au 6 juillet :** expo.

peinture B. Rannou, salle A. Le Braz

**du 7 au 13 :** expo. photos A. Giroux, L. d'Érée et F. Doutriaux, Maison du Marais Port-Blanc

**du 13 au 18 :** stage international Aïkido, Halle des sports

**dim. 13 :** repas moules frites et feu d'artifice, Comité de jumelage et Municipalité, bd de la mer Port-Blanc

**mer. 16 :** sortie algues, comité de sauvegarde

**sam. 19 :** braderie et puces de mer, Amicale du bout du quai, parking de la chapelle Port-Blanc

**sam. 19 :** soirée grillade maquereaux, Amicale du bout du quai, parking de la chapelle Port-Blanc

**du 19 au 27 :** tournois de tennis, ATP, Halle des sports

**du 21 au 27 :** expo. gravures, O. Verme Mignot, salle A. Le Braz

**lun. 21 :** Breizh-Banne, asso. Ça bouge à Penvénan, place de l'Église

**jeu. 24 :** Ciao Italia rencontres lecteurs, bibliothèque

**du 28 au 3 août :** expo. D. Tocanne, Maison du Marais Port-Blanc

**jeu. 31 :** Ciao Italia ! « Quand les livres se baladent ! », bibliothèque

### Août

**sam. 2 :** brocante, JAP, bd de la mer Port-Blanc

**dim. 3 :** régates de Port-Blanc, Centre Nautique, bd de la mer Port-Blanc

**du 4 au 10 :** expo et démo. de tournage bois, salle A. Le Braz

**lun. 4 :** Breizh-Banne, asso. Ça bouge à Penvénan, place de l'Église

**jeu. 7 :** Ciao Italia ! rencontres lecteurs, bibliothèque

**du 8 et 9 :** festival de Buguéls, port de Buguéls

**dim. 10 :** sortie algues et pique-nique, comité de sauvegarde

**du 11 au 17 :** expo. Aquarelles J. Leenaert, salle A. Le Braz

**14-15 et 16 :** fêtes du Logelloù, association Fur ha foll, Logelloù

**sam. 16 :** journée pêche, Amicale du bout du quai

**du 18 au 31 :** expo. photos, Jean Ducouet, Maison du Marais Port-Blanc

**lun. 18 :** Breizh-Banne, asso. Ça bouge à Penvénan, place de l'Église

**dim. 24 :** marché du terroir, comité de St Gildas, Cidrerie de Prat-Rouz

### Septembre

**sam. 6 :** forum des associations

**sam. 20 et dim. 21 :** journées du Patrimoine

### Les marchés estivaux :

**du 26 juin au 28 août :** tous les jeudis matin marché de Port-Blanc parking de la chapelle

**du 7 juillet au 25 août :** tous les lundis marché semi-nocturne de Buguéls

### Les pardons

**Pardon de Buguéls**

Dimanche 6 juillet, 10h30, chapelle St Nicolas

**Pardon de Port-Blanc**

Vendredi 15 août, 10h30, chapelle Notre Dame de Port-Blanc